

психотропных веществах 1971 года или присоединиться к ней.

*1896-е пленарное заседание,  
15 мая 1974 года*

#### **1848 (LVI). Периодичность сессий Комиссии по наркотическим средствам**

*Экономический и Социальный Совет,*

*с озабоченностью отмечая то, что проблема злоупотребления наркотиками остается серьезной,*

*признавая, что эти обстоятельства требуют постоянной бдительности Комиссии по наркотическим средствам,*

1. *постановляет, что в настоящее время принцип проведения раз в два года сессий функциональных комиссий и необходимость в более частых совещаниях Комиссии по наркотическим средствам могут быть совмещены путем созыва специальных сессий Комиссии по необходимости;*

2. *постановляет далее, что Комиссия должна рассмотреть на своей очередной сессии, проведение которой намечено на 1975 год, вопрос о том, следует ли проводить специальную сессию продолжительностью в две недели в 1976 году;*

3. *предлагает, чтобы каждый раз, когда принимается решение о проведении специальной сессии, Комиссия по наркотическим средствам рассматривала возможность сокращения продолжительности следующей очередной сессии до двух недель вместо трех, первоначально предусматриваемых, и принимала соответствующее решение.*

*1896-е пленарное заседание,  
15 мая 1974 года*

#### **1849 (LVI). Международный год женщин**

*Экономический и Социальный Совет,*

*напоминая, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 3010 (XXVII) от 18 декабря 1972 года провозгласила 1975 год Международным годом женщин и постановила посвятить этот год активным действиям, направленным на:*

*а) обеспечение большего равенства между мужчинами и женщинами;*

*б) обеспечение полного участия женщин в общих усилиях по развитию с особым учетом ответственности и важной роли женщин в экономическом, социальном и культурном развитии на национальном, региональном и международном уровнях, в частности в ходе второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций;*

*с) признание важности растущего вклада женщин в развитии дружественных отношений и сотрудничества между государствами и в укрепление мира во всем мире,*

1. *одобряет предлагаемую к настоящей резолюции программу мероприятий и деятельности, предусмотренную для государств-членов, Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, региональных межправительственных организаций, национальных и международных организаций и соответствующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете;*

2. *предлагает государствам — членам Организации, специализированным учреждениям, региональным межправительственным организациям, национальным и международным организациям и соответствующим неправительственным организациям, имеющим консультативный статус, посвятить 1975 год активным усилиям и действиям, включая мероприятия и деятельность, изложенные в вышеупомянутой программе;*

3. *предлагает Генеральному секретарю принять все необходимые меры для содействия сотрудничеству компетентных региональных межправительственных организаций по проведению 1975 года в качестве Международного года женщин, как это предусмотрено в резолюции 3010 (XXVII) Генеральной Ассамблеи;*

4. *просит Генерального секретаря, по мере возможности, координировать мероприятия и деятельность, осуществляемые государствами-членами, Организацией Объединенных Наций, специализированными учреждениями, региональными организациями и соответствующими национальными и международными организациями, и, в частности, собирать и распространять информацию о деятельности, намеченной или осуществленной в связи с проведением Международного года женщин.*

*1897-е пленарное заседание,  
16 мая 1974 года*

### **ПРИЛОЖЕНИЕ**

#### **ПРОГРАММА ПРОВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА ЖЕНЩИН, 1975 ГОД**

*«учитывая, что дискриминация в отношении женщин несовместима с человеческим достоинством, благосостоянием семьи и общества, мешает их участию на равных условиях с мужчинами в политической, социальной, экономической и культурной жизни своей страны и является препятствием к полному развитию возможностей женщин в деле их служения своей стране и человечеству... будучи убеждена в том, что полное развитие страны,*

*благосостояние всего мира и дело мира требуют максимального участия женщин наравне с мужчинами во всех областях».*

*[Выдержка из преамбулы Декларации о ликвидации дискриминации в отношении женщин, принятой Генеральной Ассамблеей в резолюции 2263 (XXII) от 7 ноября 1967 года]*